

## MIDLAND BT Intercom- Wichtiger Hinweis

Falls Sie das neue Beifahrer-Headset mit der neuen Intercom Funktion (permanent - eingeschaltet) **im Tausch gegen ihr altes Beifahrer-Headset** erhalten haben, müssen Sie vor Inbetriebnahme noch das neue Headset mit Ihrem vorhandenen Fahrer-Headset einmalig neu verbinden (pairen).

Lesen Sie dazu Seite 4 Ihrer Anleitung oder verfahren Sie, wie folgt:

- Beide Headsets ausschalten
- Danach halten Sie gleichzeitig die **Intercom**tasten von Fahrer und Beifahrergerät solange gedrückt, bis **beim Beifahrer** die LED **rot leuchtet** (siehe Seite 4 oben rechts).
- Dann erst Tasten wieder loslassen.

Solange Sie nicht wieder ihr Beifahrer-Headset mit einem anderen Fahrer-Headset verbinden, bleibt diese Verbindung in Zukunft auch nach längerem Abschalten erhalten.

Haben Sie ein komplettes Set bekommen (mit Fahrer- und Beifahrer-Headset), dann hat unser Service bereits beide Geräte miteinander „gepaired“ und Sie brauchen außer einschalten- nichts mehr zu unternehmen.

# Beifahrer-Helmset- neue Funktionen!

## Intercom jetzt auf Wunsch permanent einschaltbar!

Das Intercom kann mit Sprache aktiviert werden (VOX, das ist der normale Lieferzustand) oder auch manuell. Zum Umschalten der verschiedenen Aktivierungen wird die zentrale Kontrolltaste am Beifahrer-Headset benutzt. Bei manueller Aktivierung ist das Intercom System immer eingeschaltet und bleibt auch in Sprechpausen in Betrieb.

Zum Umschalten der Intercom Funktion dient die Kontrolltaste am Beifahrer Headset (jeweils kurz drücken):

- 1 x kurz drücken: Intercom durch Sprache aktiviert, es ertönen 2 kurze Bestätigungstöne im Hörer (dies entspricht dem Normalzustand)
- noch einmal kurz drücken: Es ertönt 1 Bestätigungston. Nun ist das Intercom System permanent eingeschaltet.

Bitte beachten Sie, dass diese Umschaltung nur am Beifahrer Headset vorgenommen werden kann. Ist das Intercom System permanent eingeschaltet, so bleibt es solange in Betrieb, bis entweder das Beifahrer-Headset das nächste Mal abgeschaltet wird, oder bis ein Telefonanruf am Fahrerheadset eingeht.

In beiden Fällen schaltet sich das Intercom System dabei auf Sprachsteuerung zurück. Möchte der Beifahrer danach das Intercom System wieder permanent einschalten, dann genügt ein kurzer Knopfdruck auf die zentrale Taste des Beifahrer-Headsets.

**WICHTIG:** Wir empfehlen, diese neue Funktion bei geringeren Geschwindigkeiten zu benutzen. Bei hohen Geschwindigkeiten ist die Sprachaktivierung besser, weil in den Sprechpausen abgeschaltet wird und Fahrgeräusche vermieden werden.



**CTRL Kontroll-Taste**

**MIDLAND BT INTERCOM |**



Produced or imported by: **Cte International s.r.l.** Via R. Sevardi 7 - 42010 Mancasale Reggio Emilia - Read the instructions carefully before installation and use.

If the product contains dry cells or rechargeable batteries do not throw the batteries into the fire. To dispense after use, throw into the appropriate containers.

# Device for the passenger

## Intercom always on

The intercom function can be activated by voice (Vox) or also manually, simply short pressing the Control button from the passenger unit.

If the intercom is manually activated, the communication between the driver and the passenger is always open.

- Shortly press the Control button to activate the intercom permanently.  
A single beep sound will confirm it.
- Shortly press again the Control button to activate the intercom by voice (VOX).  
Two beeps sound will confirm it.

The Intercom is factory preset in voice activation (VOX) mode. The manual activation (always on) can be done only from the passenger unit. If the passenger unit is switched off or the intercom communication is closed by an incoming phone call on the Driver unit, the intercom activation is switched back to the voice activation mode. To activate again the permanent mode, shortly press the Control button on the passenger unit.

## ATTENTION:

The pilot and passenger devices must be paired. Please refer to the dedicated section on page 4 of the BT-INTERCOM user manual.



CTRL button